

ALLEGATO III-3  
(rif. art. 4, comma 5)

Modello di convalida rilasciata ai sensi della sezione A-1/2, paragrafo 3, del Codice STCW (fronte)

AMMINISTRAZIONE COMPETENTE

**Convalida attestante il riconoscimento di un certificato rilasciato secondo le disposizioni della convenzione internazionale sugli standards di addestramento, abilitazione e tenuta della guardia per i marittimi, 1978, come modificata nel 1995.**  
*Endorsement attesting the recognition of a certificate issued under the provisions of the international Convention on standards of training, certification and watchkeeping for seafarers, 1978, as amended in 1995.*

Si attesta che il certificato n. .... rilasciato in data ..... al sig.  
*We, hereby, state that the certificate n. .... issued on ..... to Mr*

Cognome e nome ..... Matricola n. ....  
*Surname and name ..... Seaman's book n. ....*

da o per conto dell'Autorità dello Stato di .....  
*by or behalf of the Government of .....*

è stato riconosciuto in conformità con le disposizioni della regola I/10 della sopra citata  
*is duly recognized in accordance with the provisions of regulation I/10 of the above*

Convenzione, come emendata, ed il legittimo titolare è abilitato allo svolgimento delle seguenti  
*Convention, as amended, and the lawful holder is authorized to perform the following functions,*

funzioni; al livello e con le limitazioni specificate, fino alla data di scadenza della presente  
*at the levels specified, subject to any limitations indicated, until the date of expiry of any estension*

convalida o delle sue estensioni di validità come appresso indicato:  
*of the validity of this endorsement as may be shown overleaf:*

funzioni/functions	livello/level	limitazioni/limitations

Il legittimo titolare della presente convalida può assumere la seguente qualifica prevista dalle  
*The lawful holder of this endorsement may serve in the following capacity specified in the*

vigenti tabelle di armamento, approvate dall'Amministrazione:  
*applicable safe manning requirements of the Administration:*

qualifica/capacity	limitazioni/limitations

Convalida n. .... emessa il .....  
*Endorsement n. .... issued on .....*